

|                          |  |  |                         |
|--------------------------|--|--|-------------------------|
| Genre du véhicule        | Marque de fabrication  | Type   | Fiche d'homologation N° |
| Motocycle léger          | Y A M A H A  | 1 M 8 (Pob)<br>(à partir du No de cadre 1 M 8 - 200 001) | CH 6910 56              |
| Constructeur du cadre    | YAMAHA MOTOR CO LTD, Shizuoka (J)  |  |                         |
| Constructeur du moteur   | YAMAHA MOTOR CO LTD, Shizuoka (J)  |  |                         |
| Identification           | " 1 M 8 " sur la plaquette du constructeur et devant le No du cadre  |  |                         |
| Plaquette constructeur   | à l'avant, sur tête de direction   |  |                         |
| Numéro du cadre frappé   | à droite, sur tête de direction  |  |                         |
| Identification du moteur | " 1 M 8 " à gauche, en haut sur le bloc, devant le No du moteur ("49 cc" à gauche, sur bride du tube d'aspiration) |  |                         |
| Fiche d'homologation No  | -  |  |                         |
| Importateur principal    | HOSTETTLER AG, Ersatzteile en gros, 6210 Sursee  |  |                         |
| A partir du No de cadre  | 1 M 8 - 200 001  | A partir du numéro du moteur                             | -                       |
| Véhicule homologué       | 1 M 8 - 200 099  | Signes fixes dans code du type                           | 1 M 8                   |

|                          |                                |                  |                         |                                |         |                   |                                 |                  |   |
|--------------------------|--------------------------------|------------------|-------------------------|--------------------------------|---------|-------------------|---------------------------------|------------------|---|
| Construction du véhicule | -                              |                  | Moteur                  | Y A M A H A                    |         | Type              | 1 M 8                           |                  |   |
| Construction             | -                              |                  | Marque                  | monobloc                       |         | Temps             | 2                               |                  |   |
| Nombre d'essieux         | 2                              | Nombre de roues  | 2                       | Construction                   | B       |                   | Position                        | au centre        |   |
| Direction                | guidon                         |                  | Carburant               | -                              |         | Refroidissement   | air                             | Nombre cylindres | 1 |
| Embrayage                | -                              |                  | Alésage                 | 40,0                           |         | Course            | 39,7                            |                  |   |
| Boîte c. v.              | mécanique                      |                  | Cylindrée               | 49,9                           |         | CV-impôt          | 0,25                            |                  |   |
| Nombre de vitesses       | 4                              | Ø roue entraînée | -                       | Puissance en CV                | 3,3 DIN |                   | à t/min                         | 6000             |   |
| Transmission             | -                              |                  | t/min du moteur         | -                              |         | à 30 km/h         | -                               |                  |   |
| Couronne fixée           | -                              |                  | Marque carburateur      | -                              |         | Gicleur principal | -                               |                  |   |
| Pédalier                 | -                              |                  | Bruit à proximité       | 78,5                           | dB/A    | at/min            | 4500 *                          |                  |   |
| Tour complet du pédalier | -                              |                  | Longueur des manivelles | -                              |         | Silencieux        | 1 = 638 x Ø 80 mm 1M3 - 14 711  |                  |   |
| Frein roue avant         | mécanique, à expansion interne |                  | Frein roue arrière      | mécanique, à expansion interne |         | Sil. d'aspiration | -                               |                  |   |
| Frein roue arrière       | -                              |                  | Guidon réglable         | -                              |         | Mesure des gaz    | CO corr. 4,10 %                 |                  |   |
| Guidon réglable          | -                              |                  | Selle réglable          | -                              |         | Déparasitage      | OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = B |                  |   |
| Longueur du siège        | 430                            | Genre du siège   | -                       |                                |         |                   |                                 |                  |   |

|                          |                        |              |  |           |           |       |      |
|--------------------------|------------------------|--------------|--|-----------|-----------|-------|------|
| Équipement               | §)                     |              | Poids                                  | avant     | arrière   | total |      |
| Indicateur de vitesse    | km/h                   |              | Poids à vide                           | 30        | 45        | 75    |      |
| Rétroviseur              | 1/ à gauche            |              | Charge utile                           | 20        | 50        | 70    |      |
| Antivol                  | verrouillage du guidon |              | Poids total                            | 50        | 95        | 145   |      |
| Réservoir carburant      | -                      |              | Garantie fabr.                         | -         |           | 165   |      |
| Nombre de places         | 1                      | av           | Dimens. pneus                          | 4,00 - 10 | 4,00 - 10 |       |      |
| Dimensions               |                        |              | Pty/bar                                | 2 / 1,75  | 2 / 1,75  |       |      |
| Longueur                 | 1580                   | Porte à faux | Charge                                 | 185       | 185       |       |      |
| Largueur/Larg. du guidon | 670                    | av           | pour V max                             | 100       | 100       |       |      |
| Hauteur                  | 980                    | Empattement  | Vitesse maximale selon le constructeur | -         |           | 63    | km/h |
|                          |                        |              | Vitesse maximale testée                | -         |           | -     | km/h |

|                          |    |                                |              |
|--------------------------|----|--------------------------------|--------------|
| Equipement               |    | KOITO CH 1 4421 01             |              |
| Feu de route             |    | KOITO CH 1 4421 01             |              |
| Feu de croisement        |    | KOITO CH 1 4421 01             |              |
| Feu de position          |    | STANLEY 040-5630               |              |
| Feu rouge                |    | STANLEY 040-5630               |              |
| Feu stop                 |    | IMASEN L 24233                 |              |
| Cilignoteurs             | av |                                | ar identique |
| Catadioptres aux pédales |    | Catadioptre                    | ar I (E)     |
| Eclairage plaque         |    | 1/ combiné                     |              |
| Avertisseurs             |    | NIKKO TPAR 819                 |              |
|                          |    | ou d'autres modèles homologués |              |
| Puissance de la dynamo   |    | -                              |              |
| Béquille                 |    | centrale                       |              |
| Utilisation av. side-car |    | -                              |              |

Indications pour le permis de circulation

|                   |                 |         |                |
|-------------------|-----------------|---------|----------------|
| Genre du véhicule | Motoçycle léger |         |                |
| Marque et type    | Y A M A H A     |         | 1 M 8          |
| Homologation      |                 |         |                |
| No                | CH              | 6910 56 |                |
| Places            | total           | 1       | avant -        |
| Poids à vide      |                 | 75      | Carburant B    |
| Charge utile      |                 | -       | CV-impôt 0,25  |
| Poids total       |                 | 165     | Cylindrée 49,9 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

5) Une bavette est obligatoire à l'arrière

\* Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 4500 t/min, M2, IA 2,538 = 71 dB/A.

Lieu et date de l'homologation Sursee, 23.06.77

Homologation fédérale des types de véhicules